Zeitschrift: Landtechnik Schweiz Herausgeber: Landtechnik Schweiz

**Band:** 49 (1987)

Heft: 3

Werbung

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

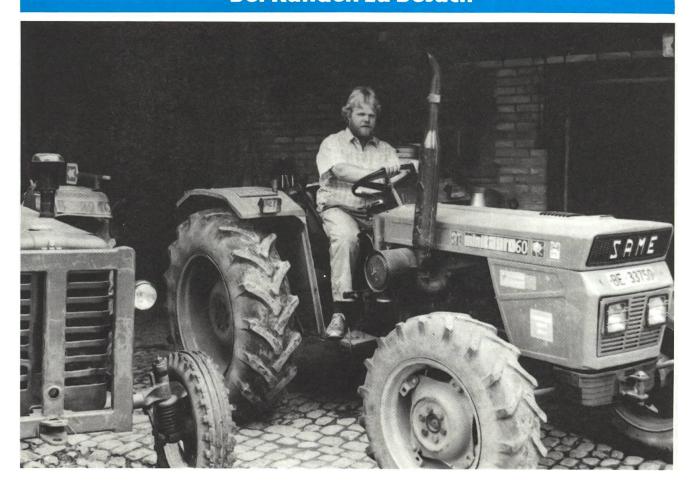
### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 30.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

### Bei Kunden zu Besuch



#### Herr Ulrich Aebersold, Landwirt, Matte, 3083 Trimstein BE

Herr Aebersold bewirtschaftet einen Mischbetrieb von 13 Hektaren und 6 Jucharten Wald. Der Viehbestand umfasst 14 Kühe. Seine Fahrzeuge laufen schon seit seines Vaters Zeiten mit BLASOL-Motorenöl hervorragend. Sein Maschinenpark besteht aus: 1 Traktor MC CORMIK 436, 1961, 8'000 Betriebsstunden – 1 Traktor SAME Minitauro 60, 1977, 2'800 Betriebsstunden – 1 Motormäher RAPID 505, 1983.

Viele weitere BLASER-Produkte wie BLASOLUBE-Universalschmierfett mit dem praktischen Fettabfüller, BLASOL 125 Rostschutzöl für die Überwinterung der Maschinen, BLASOL 762 Kettensägenöl, GREFINA Farben für innen und aussen etc. werden mit Erfolg eingesetzt.

### Ihrem Maschinenpark zuliebe:

Blasol und Blasolube Schmiermittel

# Blaser

Blaser + Co. AG, 3415 Hasle-Rüegsau Tel. 034 61 61 61



# Deutschschweizer Bauern gehen an die

# AGRAMA 87

Immer mehr Bauern aus allen Ecken unseres Landes besuchen die AGRAMA in Lausanne, weil keine andere Ausstellung in der Schweiz mehr Landtechnik für alle Produktionszweige der Landwirtschaft zeigt, als die AGRAMA. Auch weil's im Februar ist, da hat man Zeit. Fahren auch Sie an die AGRAMA, Sie treffen Ihre Kollegen!

# Schweizerische Landmaschinenschau Lausanne, 12.–17. Februar 1987 Sonderschau: Agrarmeteo für Sie

Öffnungszeiten: 9.00–18.00 Uhr. Tageskarte Fr. 6.–, Ehefrauen und Kinder gratis. Jugendliche und Militär Fr. 3.–. Landwirtschaftliche Schulen gratis. Vergünstigungen bei Kollektivbesuchen (Billettvorbezug: Tel. 031 22 61 52). 20% Rabatt bei der Bahn: Spezialbillette oder 50% Ermässigung mit ½-Preis-Abonnement Organisator: Schweizerischer Landmaschinen-Verband, Bern



# 3

#### Sicherheit

steht bei mir hoch im Kurs.

Deshalb möchte ich mehr
wissen und wünsche
Ihre ausführlichen Unterlagen:

- □ Spritzen für den Feldbau
- ☐ Spritzen für den Obstbau
- ☐ Spritzen für den Weinbau
- □ persönliche Beratung

Einsenden an Birchmeier & Cie. AG 5444 Künten

SL

Name:

Adresse:

Telefon:

Exakt soviel spritzen wie nötig und so wenig wie möglich.

**Dosiersicherheit:** Genaue Spritzmittelverteilung über die ganze Spritzfläche. **Funktionssicherheit:** Regelmässige Birchmeier-Spritzentests bei Ihrer Servicestation tragen zur Werterhaltung Ihres Gerätes bei. **Servicesicherheit:** Dichtes Servicenetz garantiert Kundendienst und Ersatzteile ohne Verzögerung.

Besuchen Sie uns an der AGRAMA, Halle 1, Stand 120



Birchmeier & Cie. AG, 5444 Künten, Telefon 056/96 01 21



### kléber

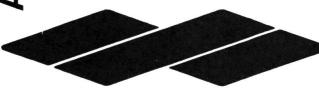
Vom 12.–17. Februar 1987 zeigen wir an der AGRAMA in Lausanne unsere

### neuen Traktor-Reifen

Sie finden uns in der Halle 7, Stand 717.

Besuchen Sie uns, wir beraten Sie gerne. Auf Wiedersehen in Lausanne.

Ihre Reifenexperten



kleber

AGRAMA INFORMATION

**AGRAMA INFORMATION** 

### Luftkompressoren

Vollautomatische Anlagen, mit Kessel, 10 atu, ab Fr. 585.-. Sämtliches Zubehör und Einzelteile.

### Zapfwellen-Kompressoren

inkl. 5 Meter Schlauch und Pumpnippel Fr. 310.-. Farbspritzpistolen, Reifenfüller, Pressluftwerkzeuge.

Verlangen Sie Preisliste direkt vom Hersteller. ERAG, E. Rüst, 9212 Arnegg, Tel. 071-851855



### Um- oder Neubau von Stalleinrichtungen

nur mit einem erfahrenen Spezialisten, welcher auch die neuen Einrichtungssysteme beherrscht und anbieten kann, z. B.

- moderne Melkeinrichtungen
- computergesteuerte Fütterungen
- hvdr. Druckentmistungssysteme
- Anbinde- und Laufstalleinrichtungen
- hydr. Drehkrane für jeden Scheunentyp
- sämtliches Zubehör für Kompletteinrichtungen.

Benützen Sie unseren Gratis-Beratungs- und Planungsservice (von Bauherren und Architekten gleichermassen geschätzt).



### Landtechnik AG

Telefon 031 57 83 50 3052 Zollikofen,

Anbinde-Systeme Laufstall-Einrichtungen Melk-Einrichtungen Computer-Fütterung Krananlagen Entmistungs-Systeme Zubehör und Ersatzteile: Tränkebecken, Fenster,

Türen. Roste und Gummimatten

### WAHLPROGRAM

Entweder: Traktor-Neuanschaffung inkl. den heutigen elektronischen Hilfsgeräten
Oder: kostengünstige und individuelle Nachrüstung des bewährten Traktors.

Genauer, besser, wirtschaftlicher mit:

Ceise: Astroton Testo Profit on Testo Profit o									
S	S	R	S	S	<ul> <li>Geschwindigkeit</li> </ul>				
S	s s s				- Distanz				
	S S		w		<ul> <li>Zapfwellendrehzahl</li> </ul>				
	Z		w		<ul> <li>Motordrehzahl</li> </ul>	3			
/	Z	Z			<ul> <li>Dieselverbrauch</li> </ul>	2903			
R				<ul><li>Schlupf</li></ul>	2				
	<u> </u>		S	S	<ul> <li>Feldfläche</li> </ul>	Stand			
standardmässig mit zusätzlichem Sensor mit Radar wahlweise		S	S	<ul> <li>Total-Fläche</li> </ul>	ŧ				
s /		S		<ul> <li>Flächenleistung</li> </ul>	0)				
sig /		w		<ul> <li>Arbeitszeit</li> </ul>	₹				
standardmässig mit zusätzlichen mit Radar wahlweise		S	S	<ul> <li>Betriebsstunden</li> </ul>	AGRAMA,				
standardm mit zusätzl mit Radar wahlweise			S	<ul> <li>Liter/ha momentan</li> </ul>	æ				
ag Zus Zus ¥			S	<ul><li>Liter/ha total</li></ul>	B				
stai	mit zusätz mit Radar	Wa		S	<ul> <li>Liter pro Feld</li> </ul>				
11 11 11		S	<ul> <li>Total Hektoliter</li> </ul>						
S	7 B	≥		S	<ul> <li>Liter pro Minute</li> </ul>				



#### Alle Geräte Swiss Made

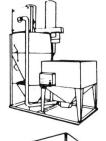
Verlangen Sie unverbindlich die interessanten Unterlagen Telefon 054/45 14 77

R. Zuber, Agroelec AG, Oberstammheim



### PRESIDENT

### Getreide-Lagerung-Verarbeitung



### Lagerung

- Flex-Mehl- und -Getreidesilos
- 1 oder 2 Zellen, 3,9 bis 25,5 m<sup>3</sup>
- Baukastensystem für Selbstmontage AGRAMA



Halle 3609 Hammermühlen und Zwangsmischer 5,5- bis 15-PS-Mühle 500- bis 1500-kg-Mischer mit Durchlaufwagen Getreidequetschen



#### Transport

Beschickung/Entnahme: mit Transportschnecken und Elevatoren kein Problem!

Beratung - Verkauf -Service

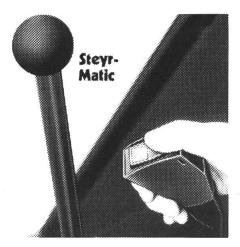
Seit 10 Jahren Ihr Spezialist für Fördertechnik und Müllereimaschinen

4450 Sissach BL

061 - 98 23 23

### Steyr 8090 - der Sparweltmeister

- Turbolader, leistungskonstant und umweltfreundlich, 59 kW (80 DIN-PS).
- Vollsynchronisiertes Wendegetriebe.
- Steyr-Matic, elektrohydraulische Halbgang-Schaltung. Schalten unter Last.
- Lastschaltbare Motorzapfwelle 540/1000 U/min. und 740/1320 U/min.
- Zweistufen-Regelhydraulik mit Zugkraftregelung, Lagesteuerung und Schwimmstellung. Zusatzhubzylinder serienmässig.
- Allrad mit neuentwickelter Lenktriebachse, 50°-Radeinschlag und optimaler Bodenfreiheit.



Sparsam Leise Kraftvoll



Lassen Sie sich von Ihrem Rapid-Vertreter informieren.

Rapid Maschinen und Fahrzeuge AG 8953 Dietikon Tel. 01/743 11 11

Rapid

BON	für Farbpr □ 8055 □ 8060	ospekte Stey 8070 8075	/r-Traktoren □ 8080 □ 8090	□ 8110 □ 8130
Name				
Vorname				
Strasse				
PLZ/Ort				

### **NEUE ZETOR TYPEN!**



Ausgestellt an der AGRAMA, 12.-17.2.1987

Die Zetor-Werke erweitern ihre leichte Traktorenreihe um neue, leistungsfähigere Modelle in der Leistungsklasse 70 PS/DIN (52 kW) mit den Typenbezeichnungen Zetor 7711 und Zetor 7745.

Diese neuen Zetor-Modelle zeichnen sich gegenüber den gegenwärtig gebauten Traktoren der leichten Reihe vor allem durch folgende Unterschiede und Verbesserungen aus:

- Neuer Motor mit Bohrung 102 mm und Kolbenhub 120 mm in der Leistungsklasse 70 PS nach DIN, also 52 kW.
- Neue Fahrkupplung mit abgefederter Axiallamelle
- Gesenkter spezifischer Kraftstoffverbrauch (unter 245 g.kW<sup>-1</sup>.h<sup>-1</sup>).
- Neuer Auspuffdämpfer mit angebautem Funkenfänger.
- Neuer Kühlflüssigkeitskühler in spaltloser Ausführung.
- Scheibenfahrbremsen.
- Stundengeschwindigkeit 30 km.h<sup>-1</sup>.
- Differentialsperre bei Antriebsvorderachse.
- Frontzapfwelle und Front-Dreipunktaufhängung.
- Änderung der Motorhaube zur Verbesserung der Motorkühlung und des Schutzes vor eindringenden Verunreinigungen.
- Modernisierte Sicherheitskabine mit verbesserter Heizanlage.

Die Traktoren ZETOR 7711 mit Hinterachsantrieb und Zetor 7745 mit Allradantrieb sind Universalschlepper für den Einsatz in der Land- und Forstwirtschaft, im Transportwesen, in der Industrie, im Bauwesen.

Diese zwei neuen Typen sind wie alle anderen ZETOR-Traktoren mit:

- 540 + 1000 t. Zapfwelle
- Wegzapfwelle
- 20 V.-+4. R.-Gängen
- 1/2 Halbautomat
- Luftkompressor
- Luftdruckbremsen
- und vieles mehr.

Serienmässig ausgerüstet.

Ein Besuch am ZETOR-Stand wird sich auf alle Fälle lohnen.



RAUS AG Industriezone 754 Rosé Av

1754 Rosé Avry Tel. 037 30 91 51



Besuchen Sie uns an der

### **AGRAMA, Halle 8**

Wir zeigen Ihnen:

**HARUWY** 

- Vielfachgeräte
- Hackgeräte
- Kultureggen
- Grubber
- Ackerwalzen
- Hubstapler

bøgballe

- Exakt-Schleuderstreuer

FERINGULI

- Kreiseleggen
- Maishäcksler



- Pflanzenspritzen
- Nebelspritzen





- Einzelkornsämaschinen
- Anbausämaschinen
- Breitdüngerstreuer
- Gemüsesämaschinen



JABIIWV

021 - 36 13 21

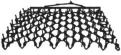
Landmaschinenfabrik

Hans-Rudolf Wyss, Vernand, 1032 Romanel s. Lausanne



AGRAMA: Halle 31, Stand 3117

### PJP Wieseneggen von GRIESSER



Hergestellt mit über 90-jähriger Erfahrung bei Parmiter in England.

Erstklassiger Qualitätsfederstahl. Einzelfelder für leichte Handhabung. Dickwandige Stahlrohr-Zugbalken.

Auch lose Eggenfelder lieferbar.

Verlangen Sie Unterlagen beim Generalvertreter



8450 Andelfingen 1 ZH

Tel. 052 - 41 11 22

### Hauswasserpumpen

Vollautomatisch für Siedlungen, Ferienhäuser usw. Direkt ab Fabrik, wir beraten Sie kostenlos. 427-11

### **Pumpen**

bis 80 atü. Tauchpumpen usw.

### Tränkebecken

Verschiedene Ausführungen für Vieh, Pferde, Schafe

Verlangen Sie Sammelprospekt mit Preisliste.

ERAG, E. Rüst, 9212 Arnegg, Tel. 071-851855







Kartoffel-Sortiermaschine und <sup>1</sup> andere Neuheiten auf dem Fördersektor an der AGRAMA 87, Halle 7, Stand 706

Wir sind in der Landwirtschaft ein bestens eingeführter Landmaschinen-Handelsbetrieb mit einigen Direktvertretungen, die wir überregional vertreiben. Im weiteren vertreiben wir regional eine bestens bekannte deutsche Traktorenmarke mit einer guten Stammkundschaft. Um die Verkaufsaktivitäten zu steigern, suchen wir einen

### Verkaufsberater

Idealalter 30 – 40 Jahre, Branchenkenntnisse erwünscht, gute Entlöhnung, Fixum, Provision und Geschäftsauto.

Für diesen selbständigen Posten wünschen wir uns eine verkaufsorientierte Persönlichkeit mit dem nötigen Durchsetzungsvermögen und viel Ausdauer.

Unsererseits erhalten Sie eine gute Unterstützung durch gezielte Werbung.

Unser Firmensitz liegt nördlich von Zürich.

Wenn Sie diese herausfordernde Aufgabe interessiert, dann richten Sie bitte Ihre vollständige Bewerbung (Lebenslauf, Zeugnis-Kopien, Passfoto und einen handschriftlichen Begleitbrief an Chiffre 193, Hoffmann-Annoncen AG, Postfach 229, 8021 Zürich.





#### **DER BURGDORFER WEG**

DAS

### NACHDIPLOMSTUDIUM UNTERNEHMENSFÜHRUNG

für Ingenieure aller Fachrichtungen

an der **INGENIEURSCHULE BURGDORF** Telefon 034/22 61 61

### Kredite

rasch diskret

für Vieh und landw. Maschinen

zu günstigen Bedingungen Telefonieren oder schreiben Sie



Krefina Bank AG St.Gallen Gallusstrasse 12 Tel. 071/23 23 85

### Elektromotoren Neu + Occ.

3 Jahre Garantie. Schalter, Stecker und alles Zubehör in jeder Preislage. Vergleichen Sie Qualität und Preis.

427-09

### Motorenkabel

Verstärkte Qualität extra weich und geschmeidig. Alle Kabelsorten lieferbar wie Feuchtraumkabel Tdc usw.

### Riemenscheiben

aus Holz und aus Guss, für Flach- oder Keilriemen.

### **Treibriemen**

in jeder Qualität, wie Leder, Gummi und Nylon, mit Schloss oder endlos verschweisst. Keilriemen.

### **Stallventilatoren**

Verlangen Sie Sammelprospekte mit Preisliste ERAG, E. Rüst, 9212 Arnegg, Tel. 071-851855

# Komfort? Preis? Bei FORD stimmt's!



FORD MOTOR COMPANY (SWITZERLAND) S.A. ZÜRICH Tel. 01/363 11 10



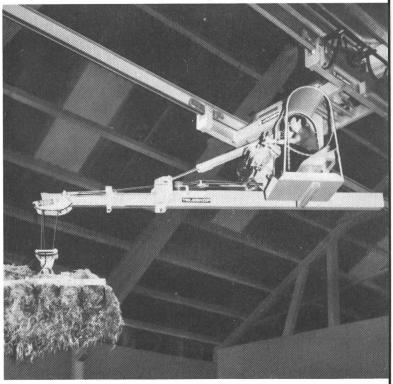
# Greiferanlagen Agrar – Krüger



Krüger-Brückenkran in Verbindung mit DEMAG-Antriebsaggregat – eine leistungsfähige Anlage mit vielen technischen Vorteilen.

Ein vollhydraulischer Kran mit einem stufenlos ausfahrbaren Doppelteleskoparm. Kurze, handliche Bauart, damit Sie auch in schwierige Scheunen problemlos Futter einlagern und wieder entnehmen können.

Verlangen Sie bitte unsere Prospekte.





Agrar Fabrik landw. Maschinen AG 9500 Wil SG Telefon 073/25 16 25

# Wirtschaftlichkeit, mit der Sie rechnen können... Zuverlässigkeit, auf die Sie zählen können... Das Langzeitkonzept, das sich auszahlt... Die neuen 50er-Traktoren von John Deere.



Extrem wendige Allrad-Traktoren durch den unvergleichlichen 12-Grad-Nachlaufwinkel. Auf Fingertip unter Last schaltbar. Automatisches Selbstsperrdifferential.

Das John Deere Power Synchron-Getriebe – bewährt stark im Feld und auf der Strasse. Geschlossenes Hydrauliksystem mit blitzschnellen Reaktionen und genau dosierter Regelung. Serienmässig bei allen neuen 50er-Traktoren.

Sie finden uns an der AGRAMA in der Halle 7

### ZUVERLÄSSIGKEIT IST UNSERE STÄRKE





Bernstr. 160, 3052 Zollikofen Tel. 031/57 36 36



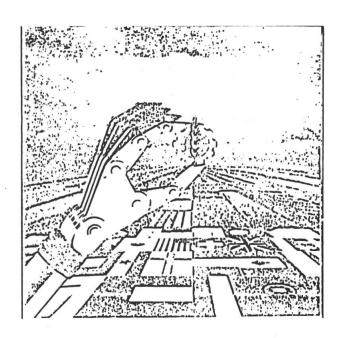
Depot Yverdon, 1400 Yverdon Tel. 024/21 22 73







# DER FORTSCHRITT IST NICHT AUFZUHALTEN



Die Agrartechnik macht am Ende des 20. Jahrhunderts rasante Fortschritte. Die Zahl der Neuentwicklungen steigt mit jedem Jahr.

Auf der SIMA unterrichten Sie sich über den neuesten Stand der Technik und lernen ein überwältigendes internationales Angebot an Maschinen und Ausrüstungen für alle Arten von Arbeiten, für jede Betriebsgrösse kennen.

Verpassen Sie die SIMA 1987 und ihre neue Sonderabteilung der Ausrüstungen für den Obst- und Gemüsebau nicht!

### 58. Internationale Landmaschinen-Ausstellung

19. Internationale Ausstellung für die Erwerbs- und Hobbygärtnerei

8.-15. März 1987 - Paris - Porte de Versailles



### **PROMOSALONS**

Hermetschloostrasse 75 CH-8048 Zürich Tel. 01 - 62 30 32





## Samro

### immer einen Schritt voraus

## iorschan AGRAI

Auf dem SAMRO-Stand ist wieder was los -Sie sehen Neues und Bewährtes nebeneinander!





### Standardprogramm SAMRO FARMER-SC-SUPER

Das bekannte Vollernterprogramm – auf dem neuesten Stand der Technik – im Baukastensystem – mit massgeschneidertem Zubehör – für jeden Kartoffelbauer die richtige Maschine.

### **Seitenroder SAMRO OFFSET**

Neue Vollernterreihe – als Ergänzung zum bestehenden Programm – mit vielen Neuigkeiten:

- extrem flaches Siebband
- alle Antriebe hydraulisch, auch für Siebband und Verlesetisch
- Rollbodenbunker auf Schere
- automatische Dammwalzenentlastung
- Verlesetisch mit Haken- oder Gurtketten
- Überladeelevator schwenkbar zum Bunker- MANN SIMON AMAC Geboden

### **Trennung und Sortierung**

Elektronische Stein- und Klutentrenner SAMRO SE- Sie finden uns an bekann-PARATOR 8024 und 8414 – Kartoffelsortierer KS 80 – ter Stelle in der Halle 15. Paloxenfüllgerät – Dosierbunker – Paloxenkipp- **Stand 1520. Wir freuen** geräte.



### Handelswarenprogramm

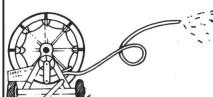
CRAMER - STRUCTURAL -COMPAS - MANTIS - JABELräte dieser bekannten Firmen komplettieren unser umfassendes Angebot für den Kartoffelbau.

uns auf Ihren Besuch!

Bystronic Maschinen AG Abt. Landmaschinen 3400 Burgdorf, Tel. 034 225555



### **Zur Sicherung und Steigerung** Ihrer Erträge



Beregnungsmaschinen (für Gülle auch verzinkt)

Schnellkupplungsrohre Stahl/ALU

Pumpen-Aggregate

**U-Pumpen** 

- Komplettanlagen

Simon, Martin & Partner AG Postfach 173, CH-5262 Frick AG Telefon 064 - 61 52 75



Dieselmotoren

4655 Stüsslingen

062 48 22 77

Turbocar

MOTOR-Defekten Altmotor raus UMBAUTEN reparaturfreundliche

einbaufertig eingebaut 8600.-7300.-

Bührer AD 3.152 neu 5200 -(MS12/OS13) AD 3.152 rev. 4500 -

John Deere

auf Anfrage auf Anfrage auf Anfrage auf Anfrage

5% Skonto innert 8 Tagen, 12 Monate Werkgarantie

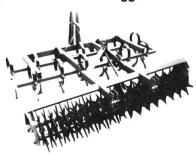
### Neuwickeln von Elektromotoren

Kauf, Verkauf, Tausch, Reparaturen.

ERAG, E. Rüst, 9212 Arnegg, Tel. 071 - 85 18 55

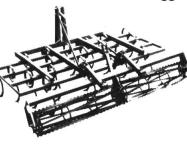
### ZAUGG-Qualitätsgeräte für den Ackerbau

ZAUGG-Kombi-Egge



- ← stabiler Stahlrohrrahmen
- Montage von verschiedenen Zinken
- Igel- und Spatenwalzenblock
- ▶ stabiler Stahlrohrrahmen
- Zinken auf vier Balken verteilt
- Krümler- und Ringelwalzenblock

ZAUGG-Federzinken-Egge



ZAUGG-Baukasten-Drehpflug



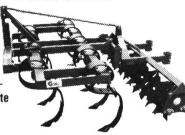
◀ - Non-stop Steinsicherung

- 2- und 3-scharig

- halbstarre Zinken
- starre Zinken mit Bruchsicherung
- gute Bodenvermischung

Alle Geräte mit ZAUGG-Unterlenker-Schnellanschluss und Anhängepunkte für verschiedene Nachlaufgeräte.

ZAUGG-Grubber



Gebr. Zaugg AG 3537 Eggiwil

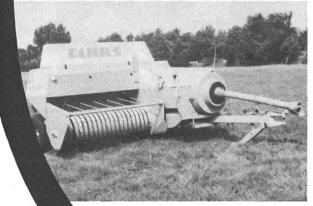
Gebr. Zaugg AG Eggiwil AGRAMA, Halle 15, Stand 1521

Tel. 035/61951

# ELLAS IMPORT SCHWEIZ Bestreten Gie uns eine der Auflage der Aufla









Hochdruckpressen Rundballenpressen



### **Ihre offiziellen CLAAS-Importeure:**

Fédération des Coopératives agricoles du Canton de Fribourg 1701 Fribourg Tél. 037 - 82 31 01

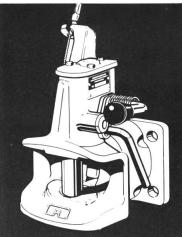


Verband landw. Genossenschaften von Bern und benachbarter Kantone 3052 Zollikofen Tel. 031 - 57 81 11



**MEIER MASCHINEN AG** 8460 Marthalen Tel. 052 - 43 21 21





AGRAMA Stand Marolf Halle 15 Stand 1528

Generalvertretung **Hirschi AG** Römerstrasse 14 Brüggmoos **2501 Biel** Tel. 032 - 25 81 31



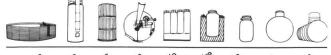
# Grunfutter-Silowan Baut seit Jahrzehnten

Rotaver baut seit Jahrzehnten die besten Grünfuttersilos aus Kunststoff. Mit vielen unschlagbaren Vorteilen: Zum Beispiel die

glatten, blasenfreien Aussen- und Innenwände, seit 25 Jahren mit erstklassigem UV-Schutz versehen; der absolut dichte und wartungsfreie Boden; der körpergerechte Rückenschutz; der zuverlässige Hermeticdeckel oder das patentierte Sichtventil; wahlweise Innen- oder Aussenluke; Durchmesser von 2,2–3,5 m und 17 Grössen von 12 bis 135 m³. Rotaver-Spitzenqualität für Silos bis 1400 m³ Inhalt.



ROTAVER AG Kunststoffwerk 3432 Lützelflüh Tel. 034 61 61 11



Güllesilös Holzsilös Silofriësen Wasserraservoire Industrietanks Heizölfanks



Willkommen an der

### Die Zukunft im Auge

### Das neue Konzept INTRAC 6

98 – 150 PS – 3 Anbauräume – Gewichtsverteilung 50:50. Der Frontkabinentraktor der neuesten Dimension feiert an der AGRAMA 87 vom 12.–17.2. Schweizer Première!



Sie finden uns an der AGRAMA: Halle 32, Stand 3205 Würgler & Co. Industriestrasse 17 8910 Affoltern a. A. Telefon 01 - 761 44 15



DEUTZ FAHR

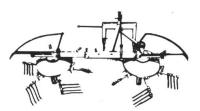
Z Die Kraft, die Erträge schafft.

### STOLL

### Jetzt in Ihrer Nähe . .

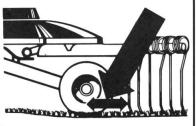
### Heuerntemaschinen

- kraftvoll zetten
- schonend wenden
- sauber schwaden



### **Schwader**

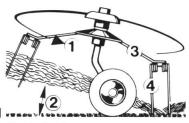
Dank weit nach vorn ausladen-dem Achsbock und dicht bei den rechenden Zinken liegen-den Stützrädern



wird jeder Halm mitgenommen!

### Kreiselheuer

1. Grosse Kreiseldurchmesser, weite Kreiselüberdeckung



- 2. Flacher Anstellwinkel
- Fünf Zinkträger schon bei 4 m-Maschine
- 4. Kugelgestrahlte Zinken höchste Lebensdauer.

### **Neuer Generalimporteur**

HAMAG Landmaschinen AG 3052 Zollikofen Tel. 031 - 57 83 66

Erhältlich bei Ihrem Landmaschinen-Händler

Besuchen Sie uns an der AGRAMA

STOLL

### BUCHER

Wir suchen für den Produktionsbereich Land- und Kommunaltechnik einen kontaktfreudigen, einsatzwilligen, jüngeren Sachbearbeiter in die

### Verkaufsförderung

### Aufgaben:

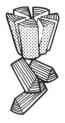
Verkaufsunterstützende Mitarbeit in einem kollegialen Team, d. h.

- Organisation und Durchführung von Werbeaktionen und Ausstellungen.
- Erarbeitung von entsprechenden Unterlagen.
- Mitwirkung in der Verkaufsschulung etc.

Ein Bewerber, der die Landtechnik aus Schulung und Praxis kennt und Flair für Werbung und Marketing mitbringt, würde ein vielseitiges Wirkungsfeld vorfinden. Franz. Sprachkenntnisse sind erwünscht.

Wir informieren Sie gerne über Details dieser entwicklungsfähigen Stelle.

Ihre Bewerbung, die wir vertraulich behandeln, richten Sie bitte an den Personalchef der **Bucher-Guyer AG**, **Maschinenfabrik**, **8166 Niederweningen/ZH**, Tel. 01 - 857 22 30, Direktwahl Personalabteilung.



### **POSCH + ALTHAUS** kriegen Holz klein



... ob für Haus, Hof oder Gewerbe, ob Säge, Spalter oder Kombination:









- mühelose Bedienung.
- Grosses Sägeblatt Ø 700.
- Tischführung mit Rillenkugellagern.



- Spitz- und Schälscheibe für Pfähle usw.
- Längs- und Queranschlag zum Bretter fräsen.
- Brennholzspalter für Kurzholz.



- Absägen und Spalten in einem Arbeitsgang.
- Schnittlänge stufenlos einstellbar. Spaltkraft bis 12 T.
- Verschiedene Antriebsarten.
- Sonderausrüstungen wie Langholzvorschub, Fahrvorrichtung, Förderband.









### **«GUILLOTINE»**/ **ALTHAUS**

- solid und stark für schwersten Einsatz.
- Direktantrieb oder über Zapfwelle.
- Spalthöhe bis 110 cm.



### «HYDRO-COMBI»/ **POSCH**

- kompakt gebaut.
- stehend oder liegend.
- Viele Antriebsarten.
- Leistungsstarke Ölpumpe für Dauerbetrieb.
- Spalthöhe bis 110 cm.
- 20 T Spaltkraft.



### «SPALT-AXT»/ POSCH

- wendig und schnell.
- Rohr-in-Rohr-Führung schützt die Kolbenstange.
- Modelle 6 + 8 T für Kurzund Langholz bis 54 oder 100 cm.
- Schnellrücklauf.



Verlangen Sie ausführliche Prospekte oder eine praktische Vorführung



Pflugfabrik, 3423 Ersigen, Tel. 034 45 21 62/63

Mitarbeiter: Armin Brönimann, 9500 Wil 073 - 22 58 30 (nur morgens) René Mathys, 6288 Schongau 041 - 85 33 31 (nur morgens)









# **Den Firestone**

Radial F-7000 kaufen,

ist wie säen.

Ihn fahren,

wie ernten.

Der F-7000 ist doppelt wirtschaftlich: Erstens durch seine lange Lebensdauer, dank widerstandsfähiger Laufflächengummimischung und Radialkarkasse. Und zweitens durch die Wirkung des Profils: Die breiten, hohen Stollen sorgen für maximale Traktion und hohen Wirkungsgrad auf Firestone Radial F-7000.